

# **CA Performance Management Data Aggregator**

**Manuel de l'API de la base de données des  
informations de rapport (RIB)**

**2.4**



La présente documentation, qui inclut des systèmes d'aide et du matériel distribués électroniquement (ci-après nommés "Documentation"), vous est uniquement fournie à titre informatif et peut être à tout moment modifiée ou retirée par CA.

La présente Documentation ne peut être copiée, transférée, reproduite, divulguée, modifiée ou dupliquée, en tout ou partie, sans autorisation préalable et écrite de CA. La présente Documentation est confidentielle et demeure la propriété exclusive de CA. Elle ne peut pas être utilisée ou divulguée, sauf si (i) un autre accord régissant l'utilisation du logiciel CA mentionné dans la Documentation passé entre vous et CA stipule le contraire ; ou (ii) si un autre accord de confidentialité entre vous et CA stipule le contraire.

Nonobstant ce qui précède, si vous êtes titulaire de la licence du ou des produits logiciels décrits dans la Documentation, vous pourrez imprimer ou mettre à disposition un nombre raisonnable de copies de la Documentation relative à ces logiciels pour une utilisation interne par vous-même et par vos employés, à condition que les mentions et légendes de copyright de CA figurent sur chaque copie.

Le droit de réaliser ou de mettre à disposition des copies de la Documentation est limité à la période pendant laquelle la licence applicable du logiciel demeure pleinement effective. Dans l'hypothèse où le contrat de licence prendrait fin, pour quelque raison que ce soit, vous devrez renvoyer à CA les copies effectuées ou certifier par écrit que toutes les copies partielles ou complètes de la Documentation ont été retournées à CA ou qu'elles ont bien été détruites.

DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI APPLICABLE, CA FOURNIT LA PRÉSENTE DOCUMENTATION "TELLE QUELLE", SANS AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT CONCERNANT LA QUALITÉ MARCHANDE, L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, OU DE NON-INFRACTION. EN AUCUN CAS, CA NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE EN CAS DE PERTE OU DE DOMMAGE, DIRECT OU INDIRECT, SUBI PAR L'UTILISATEUR FINAL OU PAR UN TIERS, ET RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CETTE DOCUMENTATION, NOTAMMENT TOUTE PERTE DE PROFITS OU D'INVESTISSEMENTS, INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, PERTE DE DONNÉES OU DE CLIENTS, ET CE MÊME DANS L'HYPOTHÈSE OÙ CA AURAIT ÉTÉ EXPRESSÉMENT INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES OU PERTES.

L'utilisation de tout produit logiciel mentionné dans la Documentation est régie par le contrat de licence applicable, ce dernier n'étant en aucun cas modifié par les termes de la présente.

CA est le fabricant de la présente Documentation.

Le présent Système étant édité par une société américaine, vous êtes tenu de vous conformer aux lois en vigueur du Gouvernement des Etats-Unis et de la République française sur le contrôle des exportations des biens à double usage et aux autres réglementations applicables et ne pouvez pas exporter ou réexporter la documentation en violation de ces lois ou de toute autre réglementation éventuellement applicable au sein de l'Union Européenne.

Copyright © 2014 CA. Tous droits réservés. Tous les noms et marques déposées, dénominations commerciales, ainsi que tous les logos référencés dans le présent document demeurent la propriété de leurs détenteurs respectifs.

## Produits CA Technologies référencés

Ce document fait référence aux produits CA Technologies suivants :

- CA Performance Management Data Aggregator (Data Aggregator)
- CA Performance Management Data Collector (Data Collector)
- CA Performance Center

## Support technique

Pour une assistance technique en ligne et une liste complète des sites, horaires d'ouverture et numéros de téléphone, contactez le support technique à l'adresse <http://www.ca.com/worldwide>.



# Table des matières

---

<b>Chapitre 1: Utilisation de l'API RIB</b>	<b>7</b>
RIB (base de données des informations de rapport) .....	7
Localisation des documents de la RIB Data Aggregator .....	7
Interrogation de RIB pour générer un rapport sur une autocertification .....	8
Interrogation de RIB pour renvoyer un rapport de table .....	10
Interrogation de RIB pour renvoyer un rapport de jauge .....	11
Interrogation de RIB pour renvoyer un rapport de tendance .....	12
Interrogation de RIB pour des mesures de référence .....	15
 <b>Chapitre 2: Dépannage</b>	 <b>17</b>
Document RIB Data Aggregator introuvable .....	17
 <b>Glossaire</b>	 <b>19</b>



# Chapitre 1: Utilisation de l'API RIB

---

Ce chapitre traite des sujets suivants :

[RIB \(base de données des informations de rapport\)](#) (page 7)  
[Localisation des documents de la RIB Data Aggregator](#) (page 7)  
[Interrogation de RIB pour générer un rapport sur une autocertification](#) (page 8)  
[Interrogation de RIB pour renvoyer un rapport de table](#) (page 10)  
[Interrogation de RIB pour renvoyer un rapport de jauge](#) (page 11)  
[Interrogation de RIB pour renvoyer un rapport de tendance](#) (page 12)  
[Interrogation de RIB pour des mesures de référence](#) (page 15)

## RIB (base de données des informations de rapport)

La base de données des informations de rapport (RIB) de CA fournit une interface de services Web aux données stockées dans la base de données Data Aggregator. La RIB fournit un accès hautes performances aux données sans qu'il ne soit nécessaire de comprendre le schéma de base de données. Elle protège également vos applications des modifications apportées au schéma sous-jacent.

Ce manuel vous aide à comprendre comment utiliser la RIB avec Data Aggregator.

**Remarque :** Pour plus d'informations sur l'utilisation générale de la RIB avec CA Performance Center, consultez la section Informations de *Manuel de l'API de la base de données des informations de rapport CA*. Vous pouvez accéder à ce manuel à partir de la bibliothèque de CA Performance Center.

## Localisation des documents de la RIB Data Aggregator

Pour accéder aux documents de la RIB Data Aggregator, connectez-vous au système Data Aggregator en tant qu'utilisateur autorisé à accéder à l'emplacement suivant :

```
cd répertoire d'installation Data Aggregator/apache-karaf-2.1.3/ribs
```

## Interrogation de RIB pour générer un rapport sur une autocertification

Data Aggregator prend en charge les unités utilisant une méthode appelée certification. Data Aggregator utilise deux types de certification qui comprennent cette méthode : la famille de mesures et la certification de fournisseur.

Lorsque vous autocertifiez des unités dans Data Aggregator en créant des familles de mesures et des certifications de fournisseur, le document RIB est automatiquement mis à jour en fonction des nouvelles certifications.

Pour générer un rapport sur de nouvelles familles de mesures, créez des vues qui utilisent les nouvelles données de certification dans CA Performance Center.

**Remarque :** Pour en savoir plus sur la création de vues, consultez le *Manuel de l'administrateur de CA Performance Center*.

Vous pouvez autocertifier des unités dans Data Aggregator en créant des certifications de fournisseur et en ajoutant les familles de mesures existantes à ces certifications. Lorsque vous autocertifiez des unités, le document RIB est automatiquement mis à jour pour refléter les nouvelles certifications.

Vous pouvez générer un rapport sur de nouvelles certifications de fournisseur auxquelles des familles de mesures existantes ont été ajoutées instantanément.

A partir d'une requête RIB existante, vous pouvez créer un rapport d'autocertification en modifiant une requête RIB de façon à référencer le nom de la famille de mesures et les mesures opérationnelles.

Chaque requête RIB est saisie directement dans votre navigateur Web et est précédée de l'URL suivant :

`http://nom_hôte:port/rib/query/`

**nom\_hôte:port**

Spécifie le nom d'hôte de Data Aggregator et le numéro de port.

**Port par défaut :** 8581



L'exemple suivant porte sur une requête RIB :

```
SELECT .EndTime({resolution}), .{Operational Metric Name}.{Metric Field} FROM  
CA.IM.DA.MF.{Metric Family Name}.{Metric Family Table Name} WHERE .PollItem.ID =  
Global.Integer{itemID} AND .EndTime({resolution}) > Global.Integer{utcTimeStart}  
AND .EndTime({resolution}) <= Global.Integer{utcTimeEnd} GROUP BY  
.EndTime({resolution}) ORDER BY .EndTime({resolution}) ASC
```

**Operational Metric Name**

Mesure opérationnelle sur laquelle vous souhaitez générer un rapport.

**Metric Field**

Nom de champ pour la valeur cumulée pour laquelle un rapport doit être généré.

Par exemple, le champ de mesure .Avg renvoie la valeur moyenne de la mesure.

**Metric Family Name**

Nom de la famille de mesures.

**Metric Family TableName**

Nom du tableau de la famille de mesures.

Vous pouvez utiliser des variables, telles que {utcTimeStart}, {utcTimeEnd} et {resolution} dans les requêtes RIB, afin qu'il ne soit plus nécessaire de préprogrammer certains éléments. Le moteur de génération de rapports RIB renvoie automatiquement la valeur correcte pour ces variables.

**Remarque :** Pour plus d'informations sur les variables que vous pouvez utiliser dans les requêtes RIB, consultez le *Manuel de l'API de la base de données des informations de rapport CA Performance Center*.

**Exemple :**

Par exemple, si vous voulez générer des rapports sur la température de l'UC et la température de la carte mère pour une famille de mesures NormalizedTemperatureInfo avec le nom de table TEMPERATURE, entrez la requête suivante :

```
SELECT .EndTime({resolution}), .CPU1Temp.Avg, . MainBoardTemp.Avg FROM  
CA.IM.DA.MF.NormalizedTemperatureInfo.TEMPERATURE WHERE .PollItem.ID =  
Global.Integer{item_id} AND .EndTime({resolution}) > Global.Integer{utcTimeStart}  
AND .EndTime({resolution}) <= Global.Integer{utcTimeEnd} GROUP BY  
.EndTime({resolution}) ORDER BY .EndTime({resolution}) ASC
```

**Remarque :** Pour plus d'informations sur l'autocertification, consultez le *Manuel d'autocertification de Data Aggregator*.

## Interrogation de RIB pour renvoyer un rapport de table

Vous pouvez interroger la RIB pour qu'elle renvoie des données prenant en charge les rapports de tendance concernant les données CA Performance Management. Vous pouvez saisir des requêtes RIB directement dans un navigateur Web ou dans des définitions de vue.

Faites précéder les requêtes RIB saisies directement dans un navigateur Web des informations suivantes :

`http://nom_hôte:port/rib/query/`

***nom\_hôte:port***

Spécifie le nom d'hôte de Data Aggregator et le numéro de port.

**Port par défaut : 8581**

Voici un exemple de requête :

```
http://nom_hôte:port/rib/query/SELECT .PollItem.ID, .Item.Name, .DiscardsIn.Avg,
.DiscardsOut.Avg FROM CA.IM.DA.MF.NormalizedPortInfo.IFSTATS WHERE
.PollItem.DeviceID = (478) AND .EndTime(300) > 1320692340 AND .EndTime(300) <=
1320695940 GROUP BY .PollItem.ID ORDER BY .DiscardsIn.Avg DESC LIMIT 10
```

Les *définitions de vue* fournissent un certain nombre de variables prédéfinies qui sont automatiquement remplacées par des informations contextuelles par l'infrastructure de génération de rapports. Ces variables rendent possible la création de pages adaptées à vos intérêts. A mesure que vous réglez la période ou que vous accédez à différents éléments, les vues affichent les données adaptées.

Pour effectuer une requête pour un rapport de table Principaux rejets d'interfaces, saisissez les commandes suivantes :

```
SELECT .PollItem.ID, .Item.Name, .DiscardsIn.Avg, .DiscardsOut.Avg FROM
CA.IM.DA.MF.NormalizedPortInfo.IFSTATS WHERE .PollItem.DeviceID = {itemId} AND
.EndTime({resolution}) > {utcTimeStart} AND .EndTime({resolution}) < {utcTimeEnd}
GROUP BY .PollItem.ID ORDER BY .DiscardsIn.Avg DESC LIMIT 10
```

Vous pouvez utiliser des variables, telles que {utcTimeStart}, {utcTimeEnd} et {resolution} dans les requêtes RIB, afin qu'il ne soit plus nécessaire de préprogrammer certains éléments. Le moteur de génération de rapports RIB renvoie automatiquement la valeur correcte pour ces variables.

**Remarque :** Pour plus d'informations sur les variables que vous pouvez utiliser dans les requêtes RIB, consultez le *Manuel de l'API de la base de données des informations de rapport CA Performance Center*.

## Interrogation de RIB pour renvoyer un rapport de jauge

Vous pouvez interroger la RIB pour qu'elle renvoie des données prenant en charge les rapports de tendance concernant les données CA Performance Management. Vous pouvez saisir des requêtes RIB directement dans un navigateur Web ou dans des définitions de vue.

Faites précéder les requêtes RIB saisies directement dans un navigateur Web des informations suivantes :

`http://nom_hôte:port/rib/query/`

***nom\_hôte:port***

Spécifie le nom d'hôte de Data Aggregator et le numéro de port.

**Port par défaut : 8581**

Voici un exemple de requête :

```
http://nom_hôte:port/rib/query/SELECT .Utilization.Avg, .Utilization.Min,
.Utilization.Max FROM CA.IM.DA.MF.NormalizedMemoryInfo.PHYSICAL_MEMSTATS WHERE
.PollItem.DeviceID = 478 AND .EndTime(300) > 1320691620 AND .EndTime(300) <=
1320695220 GROUP BY .PollItem.DeviceID
```

Les *définitions de vue* fournissent un certain nombre de variables prédéfinies qui sont automatiquement remplacées par des informations contextuelles par l'infrastructure de génération de rapports. Ces variables rendent possible la création de pages adaptées à vos intérêts. A mesure que vous réglez la période ou que vous accédez à différents éléments, les vues affichent les données adaptées.

Pour effectuer une requête pour un rapport de jauge d'utilisation de l'UC, saisissez les commandes suivantes :

```
SELECT .Utilization.Avg, .Utilization.Min, .Utilization.Max FROM
CA.IM.DA.MF.NormalizedCPUInfo.NRM_CPUSTATS WHERE .PollItem.DeviceID = {itemId} AND
.EndTime({resolution}) > {utcTimeStart} AND .EndTime({resolution}) <= {utcTimeEnd}
GROUP BY .PollItem.DeviceID
```

***{resolution}***

Est un nombre positif. Si la valeur de résolution est inférieure ou égale à 3600, une référence de 30 jours est utilisée. Si la valeur de résolution est supérieure à 3600, une référence de 90 jours est utilisée.

Vous pouvez utiliser des variables, telles que {utcTimeStart}, {utcTimeEnd} et {resolution} dans les requêtes RIB, afin qu'il ne soit plus nécessaire de préprogrammer certains éléments. Le moteur de génération de rapports RIB renvoie automatiquement la valeur correcte pour ces variables.

**Remarque :** Pour plus d'informations sur les variables que vous pouvez utiliser dans les requêtes RIB, consultez le *Manuel de l'API de la base de données des informations de rapport CA Performance Center*.

## Interrogation de RIB pour renvoyer un rapport de tendance

Vous pouvez interroger la RIB pour qu'elle renvoie des données prenant en charge les rapports de tendance concernant les données CA Performance Management. Vous pouvez saisir des requêtes RIB directement dans un navigateur Web ou dans des définitions de vue.

Faites précéder les requêtes RIB saisies directement dans un navigateur Web des informations suivantes :

`http://nom_hôte:port/rib/query/`

**nom\_hôte:port**

Spécifie le nom d'hôte de Data Aggregator et le numéro de port.

**Port par défaut :** 8581

Voici un exemple de requête :

```
http://nom_hôte:port/rib/query/SELECT .EndTime(300), .UtilizationIn.Avg,
.UtilizationOut.Avg FROM CA.IM.DA.MF.NormalizedPortInfo.IFSTATS WHERE .PollItem.ID
= (1234) AND .EndTime(300) > 1306964260 AND .EndTime(300) <= 1306967860 GROUP BY
.EndTime(300) ORDER BY .EndTime(300) ASC
```

Les *définitions de vue* fournissent un certain nombre de variables prédéfinies qui sont automatiquement remplacées par des informations contextuelles par l'infrastructure de génération de rapports. Ces variables rendent possible la création de pages adaptées à vos intérêts. A mesure que vous réglez la période ou que vous accédez à différents éléments, les vues affichent les données adaptées.

Pour demander un rapport de tendance de statistiques d'interface, saisissez ce qui suit :

```
SELECT .EndTime({resolution}), .UtilizationIn.Avg, .UtilizationOut.Avg FROM
CA.IM.DA.MF.NormalizedPortInfo.IFSTATS WHERE .PollItem.ID = {item_id} AND
.EndTime({resolution}) > {utcTimeStart} AND .EndTime({resolution}) <= {utcTimeEnd}
GROUP BY .EndTime({resolution}) ORDER BY .EndTime({resolution}) ASC
```

Vous pouvez utiliser des variables, telles que {utcTimeStart}, {utcTimeEnd} et {resolution} dans les requêtes RIB, afin qu'il ne soit plus nécessaire de préprogrammer certains éléments. Le moteur de génération de rapports RIB renvoie automatiquement la valeur correcte pour ces variables.

**Remarque :** Pour plus d'informations sur les variables que vous pouvez utiliser dans les requêtes RIB, consultez le *Manuel de l'API de la base de données des informations de rapport CA Performance Center*.

Pour demander des statistiques d'interface de référence à ajouter sur le rapport de tendance, saisissez les commandes suivantes :

```
SELECT .EndTime({resolution}), .UtilizationIn.MeanValue,
.UtilizationIn.StddevValue, .UtilizationOut.MeanValue, .UtilizationOut.StddevValue
FROM CA.IM.DA.MF.NormalizedPortInfo.IFSTATS_METRICS WHERE .PollItem.ID = {item_id}
AND .EndTime({resolution}) > {utcTimeStart} AND .EndTime({resolution}) <=
{utcTimeEnd} GROUP BY .EndTime({resolution}) ORDER BY .EndTime({resolution}) ASC
```

**{resolution}**

Est un nombre positif. Si la valeur de résolution est inférieure ou égale à 3600, une référence de 30 jours est utilisée. Si la valeur de résolution est supérieure à 3600, une référence de 90 jours est utilisée.

**.Utilization.MeanValue**

est la valeur moyenne de 30 ou 90 jours calculée pour la mesure opérationnelle Utilisation.

**.Utilization.StddevValue**

est la valeur d'écart standard de 30 ou 90 jours calculée pour la mesure opérationnelle Utilisation.

**NormalizedPortInfo**

est le nom de la famille de mesures dans laquelle sont conservées les données de référence.

**IFSTATS\_METRICS**

est le nom de la table qui contient les données de référence pour la famille de mesures.

Pour demander un rapport de tendance sur les statistiques d'UC, saisissez les commandes suivantes :

```
SELECT .EndTime({resolution}), .Utilization.MeanValue, .Utilization.StddevValue
FROM CA.IM.DA.MF.NormalizedCPUInfo.NRM_CPUSTATS_METRICS WHERE .PollItem.ID =
{item_id} AND .EndTime({resolution}) > {utcTimeStart} AND .EndTime({resolution}) <
{utcTimeEnd} GROUP BY .EndTime({resolution}) ORDER BY .EndTime({resolution}) ASC
```

***{resolution}***

Est un nombre positif. Si la valeur de résolution est inférieure ou égale à 3600, une référence de 30 jours est utilisée. Si la valeur de résolution est supérieure à 3600, une référence de 90 jours est utilisée.

**.Utilization.MeanValue**

est la valeur moyenne de 30 ou 90 jours calculée pour la mesure opérationnelle Utilisation.

**.Utilization.StddevValue**

est la valeur d'écart standard de 30 ou 90 jours calculée pour la mesure opérationnelle Utilisation.

**NormalizedCPUInfo**

est le nom de la famille de mesures dans laquelle sont conservées les données de référence.

**NRM\_CPUSTATS\_METRICS**

est le nom de la table qui contient les données de référence pour la famille de mesures.

Pour demander un rapport de tendance sur les statistiques de mémoire, saisissez les commandes suivantes :

```
SELECT .EndTime({resolution}), .Utilization.MeanValue, .Utilization.StddevValue
FROM CA.IM.DA.MF.NormalizedMemoryInfo.PHYSICAL_MEMSTATS_METRICS WHERE .PollItem.ID
= {item_id} AND .EndTime({resolution}) > {utcTimeStart} AND .EndTime({resolution})
<= {utcTimeEnd} GROUP BY .EndTime({resolution}) ORDER BY .EndTime({resolution}) ASC
```

***{resolution}***

Est un nombre positif. Si la valeur de résolution est inférieure ou égale à 3600, une référence de 30 jours est utilisée. Si la valeur de résolution est supérieure à 3600, une référence de 90 jours est utilisée.

**.Utilization.MeanValue**

est la valeur moyenne de 30 ou 90 jours calculée pour la mesure opérationnelle Utilisation.

**.Utilization.StddevValue**

est la valeur d'écart standard de 30 ou 90 jours calculée pour la mesure opérationnelle Utilisation.

**NormalizedMemoryInfo**

est le nom de la famille de mesures dans laquelle sont conservées les données de référence.

**PHYSICAL\_MEMSTATS\_METRICS**

est le nom de la table qui contient les données de référence pour la famille de mesures.

## Interrogation de RIB pour des mesures de référence

Vous pouvez interroger la RIB pour qu'elle renvoie les mesures de référence concernant les données CA Performance Management. Vous pouvez saisir des requêtes RIB directement dans un navigateur Web ou dans les définitions de vue de Data Aggregator.

Faites précéder les requêtes RIB saisies directement dans un navigateur Web de l'URL suivante :

`http://nom_hôte:port/rib/query/`

**nom\_hôte:port**

Spécifie le nom d'hôte de Data Aggregator et le numéro de port.

**Port par défaut : 8581**

Voici un exemple de requête :

```
http://nom_hôte:port/rib/query/SELECT .PollItem.ID, .Utilization_in.MeanValue,
.Utilization_out.StddevValue FROM CA.IM.DA.MF.NormalizedPortInfo.IFSTATS_METRICS
WHERE .PollItem.ID = 55 AND .EndTime(300) > 1306904400 AND .EndTime(300) <= 1306990800
GROUP BY .PollItem.ID
```

Les *définitions de vue* fournissent un certain nombre de variables prédéfinies qui sont automatiquement remplacées par des informations contextuelles par l'infrastructure de génération de rapports. Ces variables rendent possible la création de pages adaptées à vos intérêts. A mesure que vous réglez la période ou que vous accédez à différents éléments, les vues affichent les données adaptées.

Pour interroger des statistiques d'interface afin d'obtenir des données de référence, saisissez la requête suivante :

```
SELECT .PollItem.ID, .Utilization_in.MeanValue .Utilization_out.StddevValue FROM
CA.IM.DA.MF.NormalizedPortInfo.IFSTATS_METRICS WHERE .PollItem.ID = 55 AND
.EndTime({resolution}) > {startTime} AND .EndTime({resolution}) <= {EndTime} GROUP
BY .PollItem.ID
```





# Chapitre 2: Dépannage

---

Ce chapitre traite des sujets suivants :

[Document RIB Data Aggregator introuvable](#) (page 17)

## Document RIB Data Aggregator introuvable

### Symptôme :

Je ne trouve pas le document RIB Data Aggregator.

### Solution :

Procédez comme suit pour localiser le document RIB Data Aggregator :

1. Vérifiez que Data Aggregator a été ajouté à CA Performance Center.

**Remarque :** Pour plus d'informations sur la vérification des sources de données dans CA Performance Center, consultez le *Manuel de l'administrateur de CA Performance Center*.

2. Vérifiez que le service Web RIB pour Data Aggregator est en cours d'exécution.

**Remarque :** Pour plus d'informations sur la vérification des services Web RIB dans les sources de données, consultez le *Manuel de la base de données des informations de rapport CA Performance Center*.

3. Vérifiez que le service Web RIB pour Data Aggregator publie le document RIB :
  - a. Utilisez le service Web RIB de la source de données pour demander la liste des documents RIB disponibles.

#### Exemple :

`http://nom_hôte:port/rib/doclist`

**nom\_hôte:port**

Spécifie le nom d'hôte de Data Aggregator et le numéro de port.

**Valeur par défaut :** 8581

- b. Si vous connaissez l'ID du document, consultez le document :

`http://nom_hôte:port/rib/doc/docId`

#### Exemple :

`http://dahost:8581/rib/doc/CA.IM.DA.NormalizedPortInfo`



# Glossaire

---

## Champ de mesure

Un *champ de mesure* est le nom de champ de la valeur cumulée à signaler. Par exemple, le champ de mesure `.Avg` renvoie la valeur moyenne de la mesure.

## Document RIB

Un *document RIB* est un document XML décrivant les fonctionnalités d'une source de données. Le document RIB définit également toutes les façons valides d'interroger une source RIB particulière.

## Famille de mesures

Une *famille de mesures* définit l'ensemble de valeurs permettant de collecter et de générer des rapports pour une technologie donnée. Ces valeurs sont normalisées afin d'uniformiser la génération de rapports indépendamment de la source de données. Lorsqu'elles sont incluses dans un profil de surveillance, les familles de mesures déterminent quelles valeurs collecter pour les unités associées à ce profil de surveillance.

## Mesure opérationnelle

Une *mesure opérationnelle* est une valeur qu'une famille de mesures collecte, qui décrit l'état d'un élément à un moment particulier dans le temps. Généralement, le système interroge à la recherche de cette valeur à des intervalles réguliers. Les mesures opérationnelles peuvent fournir des références et vous pouvez définir des valeurs limites en fonction de ces références. Par exemple, l'utilisation de l'UC est une mesure opérationnelle.

## Moteur RIB

Le *moteur RIB* est un service Web pour applications qui accepte les requêtes et les distribue vers les sources RIB pour combiner les résultats de retour.

## RIB

L'interface *RIB* (base de données des informations de rapport) est un système de services Web et de documents XML qui vous permet d'accéder aux données collectées à partir de plusieurs sources.

## Sources RIB

Les *sources RIB* sont des services Web RESTful qui contiennent les détails d'exposition des données à partir d'une source spécifique. Pratiquement toutes les sources de données peuvent être mises en package en tant que source RIB.